

Canada Gazette



Gazette du Canada

Part I

Partie I

OTTAWA, SATURDAY, AUGUST 4, 2001

OTTAWA, LE SAMEDI 4 AOÛT 2001

NOTICE TO READERS

The *Canada Gazette* is published under authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Parts II and III below — Published every Saturday
- Part II Statutory Instruments (Regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published January 3, 2001, and at least every second Wednesday thereafter
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after Royal Assent

The *Canada Gazette* is available in most public libraries for consultation.

To subscribe to, or obtain copies of, the *Canada Gazette*, contact bookstores selling Government publications as listed in the telephone directory or write to: Canadian Government Publishing, Public Works and Government Services Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

AVIS AU LECTEUR

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères des Parties II et III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (Règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée le 3 janvier 2001 et au moins tous les deux mercredis par la suite
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

On peut consulter la *Gazette du Canada* dans la plupart des bibliothèques publiques.

On peut s'abonner à la *Gazette du Canada* ou en obtenir des exemplaires en s'adressant aux agents libraires associés énumérés dans l'annuaire téléphonique ou en s'adressant à : Les Éditions du gouvernement du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Canada K1A 0S9.

<i>Canada Gazette</i>	<i>Part I</i>	<i>Part II</i>	<i>Part III</i>
Yearly subscription			
Canada	\$135.00	\$67.50	\$28.50
Outside Canada	US\$135.00	US\$67.50	US\$28.50
Per copy			
Canada	\$2.95	\$3.50	\$4.50
Outside Canada	US\$2.95	US\$3.50	US\$4.50

<i>Gazette du Canada</i>	<i>Partie I</i>	<i>Partie II</i>	<i>Partie III</i>
Abonnement annuel			
Canada	135,00 \$	67,50 \$	28,50 \$
Extérieur du Canada	135,00 \$US	67,50 \$US	28,50 \$US
Exemplaire			
Canada	2,95 \$	3,50 \$	4,50 \$
Extérieur du Canada	2,95 \$US	3,50 \$US	4,50 \$US

REQUESTS FOR INSERTION

Requests for insertion should be directed to the Canada Gazette Directorate, Public Works and Government Services Canada, 350 Albert Street, 5th Floor, Ottawa, Ontario K1A 0S5, (613) 991-1351 (Telephone), (613) 991-3540 (Facsimile).

Bilingual texts received as late as six working days before the desired Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

Each client will receive a free copy of the *Canada Gazette* for every week during which a notice is published.

DEMANDES D'INSERTION

Les demandes d'insertion doivent être envoyées à la Direction de la Gazette du Canada, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, 350, rue Albert, 5^e étage, Ottawa (Ontario) K1A 0S5, (613) 991-1351 (téléphone), (613) 991-3540 (télécopieur).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour chaque semaine de parution d'un avis, le client recevra un exemplaire gratuit de la *Gazette du Canada*.

DEPARTMENT OF THE ENVIRONMENT

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION ACT, 1999

Significant New Activity Notice No. 10 280a

Significant New Activity Notice
(Section 85 of the *Canadian Environmental
Protection Act, 1999*)

Whereas the Ministers suspect that a significant new activity in relation to the substance may result in the substance becoming toxic,

Whereas the substance is not on the Domestic Substances List,

Whereas the Ministers of Health and of the Environment have previously issued a Significant New Activity Notice No. 10 280 pertaining to the substance Amines, tallow alkyl, ethoxylated, 2-ethylhexanoates, CAS Registry Number 72245-02-4 on March 26, 2001,

And whereas the Minister of the Environment considers appropriate to indicate that subsection 81(4) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* applies with respect to the substance.

Therefore the Minister of the Environment is hereby pleased to rescind the Significant New Activity Notice No. 10 280 under subsection 85(2) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* and make the Significant New Activity Notice No. 10 280a in replacement thereof in accordance with the annexed text.

A significant new activity involving the substance is any activity that does not include being used:

- (i) as a surfactant component of fire-fighting formulations for use by municipal and industrial fire departments on Class A and Class B fires, including outdoor wildfires;
- (ii) for hazardous spill control including as an oil dispersant;
- (iii) for soil washing and remediation; and
- (iv) for devapourization of explosive gases.

The following information must be provided to the Minister, at least 90 days prior to the beginning of the proposed new activity:

- (1) description of the proposed new activity in relation to the substance;
- (2) submission of all information prescribed by Schedule I of the *New Substances Notification Regulations*;
- (3) submission of items 3(1) to 3(4) prescribed by Schedule II of the *New Substances Notification Regulations*;
- (4) percentage of the substance contained in the final product.

The above information will be assessed within 90 days of its being provided to the Minister.

DAVID ANDERSON
Minister of the Environment

[31-1-0]

MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT (1999)

Avis de nouvelle activité n° 10 280a

Avis de nouvelle activité
(article 85 de la *Loi canadienne sur la
protection de l'environnement (1999)*)

Attendu que les ministres soupçonnent qu'une nouvelle activité relative à la substance 2-éthylhexanoates d'alkyl(de suif)amines, éthoxylées, numéro de registre CAS 72245-02-4 peut rendre celle-ci toxique,

Attendu que la substance n'est pas inscrite sur la Liste intérieure des substances,

Attendu que les ministres de la Santé et de l'Environnement ont antérieurement publié l'Avis de nouvelle activité significative n° 10 280 concernant la substance, le 26 mars 2001,

Attendu que le ministre de l'Environnement estime approprié d'indiquer que le paragraphe 81(4) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* s'applique à l'égard de la substance,

Pour ces motifs, il plaît au ministre de l'Environnement d'annuler par les présentes l'Avis de nouvelle activité significative n° 10 280 en conformité avec le paragraphe 85(2) de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* pour le remplacer par l'Avis de nouvelle activité n° 10 280a en conformité avec le texte en annexe.

Une nouvelle activité impliquant la substance est une activité qui n'inclut pas l'utilisation :

- (i) comme constituant tensioactif dans les formulations d'extinction des incendies à l'usage des services d'incendie municipaux et industriels pour les incendies de classe A et B, y compris les incendies de forêt;
- (ii) pour le contrôle des déversements de produits dangereux, notamment comme agent dispersant des hydrocarbures;
- (iii) pour l'assainissement et la restauration des sols;
- (iv) pour la dégazéification des gaz explosifs.

Les renseignements suivants doivent être fournis au Ministre, au moins 90 jours avant le début de la nouvelle activité proposée :

- (1) la description de la nouvelle activité envisagée relative à la substance;
- (2) tous les renseignements prescrits à l'annexe I du *Règlement sur les renseignements concernant les substances nouvelles*;
- (3) les renseignements prescrits aux paragraphes 3(1) à 3(4) de l'annexe II du même règlement;
- (4) le pourcentage de la substance dans le produit final.

Les renseignements ci-dessus seront évalués dans les 90 jours après que le Ministre les aura reçus.

Le ministre de l'Environnement
DAVID ANDERSON

[31-1-0]